

Judasiy Nurya Catera

Samuchuveda riy Jüdenu jaryetavay

¹ Ray, Júdasiy, Jesucristu muchechiy, jiryatiy Santiyácu taryi darye, jiryatiy Jacóbu jtyati jaryen̄i. Rañurya catera jiryejyu Jüdenu natuvyejyuu, jiryatiy Vuþye Jüdenu vatavay jiryedye, Jesucristu jnutyasavay jarye risaj̄u jirye. ² Rama jasay sãntyutyaða jiryejyu, samirya vichäda jarye, savatäda jarye risaj̄u.

Rutuyadamu yitay Jüdenuj̄u tuchuvayu

³ Ravyatavay, dañuma rañuryu jaryi jiryejyu ranchiy vuryentyutyasada, diye rayaruryamu rañuy varenuvaj̄u jiryejyu ratidye n̄irutyaniy jiryetyuvachodamuj̄u; jiryatidye ray rayadaju samituchoda, jiryatiy sabamyumya Jüdenu jijeryetavajyura. ⁴ Riityenuma vaduy jiryeñiyaresiy daryaj̄u jiryequebyimujuju, rivyichanuyada parutisavay rajotadamusiy, jiryatimy u ne ridyetyaruñi Jüdenu. Riñi vicharujeyä cadnamiy, jiryatiy jaryi janturyani Jüdenu vuþyu, rivyichadedamu ne ridyetyaruñi sitenu vuþyamí Jesucristu, ne rivyata jintyityuj̄u daryajuni.

⁵ Rajechipityataniy jiita jiryerya jiryatiy jiryedyetyanuyadara. Jiryajachipityara n̄utyu Vuþyityu sipyatäda riy jiñijyanvay Ejíptumusiy, rivasiy jiita saparutäda riy rityimy u ne tuvachuruyada simu. ⁶ Satuunu vichavay jarye rityimy u ne vicharuy jivyichajomu jasityi

sani bayada Jūdenu rivyichədajyu, jiryatiy
riyəda jadchiy, sabayada variy nupocudinube
jasiryi, rivyichasara puchusavay junare səraju
tanuvunuovimu, jāmu rundasaraju jasityi
səvichaniy taji daryaju riy. ⁷ Daryantiy
rivyichasara Sodóma janvay, Comórra janvay
jarye, ruro vichəda janvay titaju. Jiryatiy
ricyadnaveda jaryi, riryarupantara tı barya
ranchaju, riryaparutyasara jiidamyu rivayu.
Sabayada Jūdenu variy jantyasavajyu riy,
vuryatidye datya nutyuramusiy səvichaniryi
juuchatavay.

⁸ Daryadantyi rivyichasara jivye
vacha məryisavay rapuryamiy, jiryatiy
riryarupantasarara jivyu, riñi rrachu jaryrya
nusuyadantyi, riryavityiye variryi vandamu
vichavay. ⁹ Miyériy jıta, jiryatiy Jūdenu tuunu
vichavay jiyantı dañi, ne səvityiyeyadanı bayantu
nutyityu nanuniquettadanumatiy riva Muyisésiy
babyiyu. Mitya suteda siva: “ıSAMƏ niqeṭya
Vuyntyityu ji!” ¹⁰ Jivye vaduy jıta javityiyerya tara
jiryatiy ne ridyetyara. Jiryatiy ridyetyara tara
nutyu javəda datyisəmiy, ratatiy ripyarutayu.

¹¹ Tiii, tajnate dayu jiryatiy richiityarıma
Cayıbay vichadedamujuyu (nitimyı ne
tuvačchuruyadara Jūdenu niquejada); ricyaramyı
daryá, nutyu sacarayadatiy Badámubay, jiryatiy
richiiryı variy ranacho criquiy, jiryatiy
ricyanqaryuy quivuyada murichirya darya.
Jadchintyi riryaparutay jiryatiy rirrachura
nusuyada, daryanı sivaayada tariy Corébay (nitiy
rrachodara Muyisébi nusuyada, saparuteda
vari y rucosiy). ¹² Rivyichasara jivye mijüvvye

jiryequebyimu, jiryatiy riryimyi jiryisa, jasityi jiryimyi vatajuu Jüdenu vatađadamu, runuyada ramidyerya jiryatiy ripyotyaniy jichuvuyasadamu. Riñicha nütyu nuvachiy jatyasara riichota, jiryatimyu ne jaṭarara (nutasara javyecharaju); riñichantiy nütyu ninu nutasara, jiryatimyu ne jotara rarundamudayu, vassanu, daputasara raruvaq, (tapi ne ruvaay tara Jüdenu jtedamuju, tarajnatya daryaju Jüdenu jnütყа jiryiva day). ¹³ Riñicha nütyu riyerya suvuchara, vajiryuditara daryajura (tapi rivyichadedivasiy vudyi nütyu vajicyadi riva taji jvaachara day). Riñichantiy nü datyanuvay caravye, varityimyu ne ridyetyara nü nüday. Riryajto rumu jasityi sabayada Jüdenu ridyijiyomujuyu, titaju junareju, jaryi nupocudinube.

¹⁴⁻¹⁵ Satuchoda tariy Jüdenuju tuchu Enócu jtyatı rinchintyi. Nini vichäda danujuñiyateju Arábay jüdebimimyusiy, satuchoda variy Jüdenuju:

“Jiryajnuy, radyi siva Vuynityitu, sitimä rusq jijeryetasavay, rajuura varanca daryaju riy. Sitimä satidye vichaniy titaju riy, satidye dityanuriy rityevay jamirya vichavay, jiryatiy ruvaachara jamirya jachipiyajadamura jamirya jvaayada; jadchintyi jiryatiy riñiquesara juuchatavarya vächa niqejada saniju, jiryatiy jamirya vichavay daryaju daryi.”

¹⁶ Riñicha jivye rusq jmutyajavay, rityuchutasara riy tavay. Riryupityiyi jidyirya nırucharamuju. Ruto day niquesara yinnuvayadamu darya

jämura niquejada day. Rijeryeta t̄i riryatidye nique samiy sanijyū, riryatidye jmutyā nta variy simusiy tara.

Satuchu siityarivay nirutyadedaju

¹⁷⁻¹⁸ Jiryajachipityara, ravyatavay, riñiquejada Vuyntytyū Jesucrístu nusubyimiy, jiryatiy ruteda jityajū: “Tamitya rundamu jita riryecha javiryutyadacanumiy rityi rupityityi jidyirya nirucharamuju, vācha nirucharamuju.” ¹⁹ Jivye jita jatachu tajiñechojū riy tavantyidye. Rivyichasara jidyirya jachipiyajadamuju, jiryatimyū ne Jūdenu Jnututavay daryaju daryi.

²⁰ Jirye jita, ravyatavay, jiryamā siye jityuvāchodamu simu, jiryatidye vichasara samivye saju titajū variy. Jiryamā vichasara sisā tūchuvay Sūntumusiy. ²¹ Jadchintyi jiryamā vichasara Jūdenu vātādamu, jasityi jiryānutuy rajiju Jesucrístu jantyutyāda, ratatiy sāsay junareju jnuyadaju vuy. ²² Jiryamā niquetta samiryamu riy tavay, jiryatimyū ne surra jachipiyajadatavaryi. ²³ Jiryama jantuyuy ruuva rityevay, nūtyu vūchovarya tara jiidamyusiy rañuma rupay; jiryāntya jantyutyi riy rityevantyi, jiryatiy vūdyi riva rivyichāda suvūchara, ranicha mijurya vācha nirucharamusiy daryaju.

Sichanatyasara Jūdenunijyura

²⁴ Vuryajchanatyā jaryi diyeni nitiy datya bayada juuchuvedajisivyū; sadatya jnutatyāda variy Jūdenumu vuy, vuryatidye raniy jaryi jchanāvye vandamu variy, jiryatiy sabay samivyevyū, ne mītavay sadiya variñūndyevyū. ²⁵ ḥRāchasarate vandate saju, jaryiñū vichāda

risajú Jesucrístumusiy! Jiryatiy sanıcha vinu tıqui
Judenu vuryeyada ráñu, ramuni vuryasabuchara
titajú sutedamu, vuryatuvachu variy simu.
Daryani ravichanuyada tariy, daryaday racha
diyentiy, junaressaraju titajú! Rañumyumyara.

Sayanuma Júdasiy

Judenu jto niyyanvamyu New Testament in Yagua (PE:yad:Yagua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yagua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yagua [yad], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yagua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
741209ce-3bea-5617-a721-dc112d0873cd